

**Coordination linguistique de Villefranche sur Saône**  
**Groupe de travail Inter-ASL**  
**01/07/2022**

---

**7 Participantes :**

Camille BUTTARD, Mille et Une

Marielle VELUT, Mille et Une

Martine Biau, Croix-Rouge

Marie-Noëlle ROCACHER, Croix-Rouge

Michèle CARRET, Lecture et Partage

Catherine FRANCOIS, AMIH

Céline GERMAIN, AFI/ECRIT69

Excusée : Françoise BEYSSAC, Croix-Rouge

*Ordre du jour proposé :*

1. Retour sur les DELF des 22/23 juin derniers
2. Échanges sur un bilan de la coordination linguistique, pour la reconduction ou non de cet accompagnement l'année prochaine.

## **1. Retours sur les DELF**

**74 inscriptions et 72 présents :**

- 1 absent car a trouvé un travail et n'est plus en lien avec l'association en question.
- 1 absent qui n'a pas trouvé le Palais des sports > inscrit sur la session de juillet, à Lyon.

**Organisation :**

Lors des épreuves collectives, le fait qu'il y ait une pause de 5 min entre chaque compétence a pu déstabiliser certains candidats, qui n'avaient pas toujours eu l'information en amont.

Ceci dit, cela a permis à certains de marquer une séparation plus nette entre chaque épreuve et de souffler un peu ou d'aller aux toilettes. Cela a évité aussi que les candidats ne soient tentés d revenir sur l'une des compétences.

- Permet de se concentrer sur la compétence en question
- Permet d'être noté au regard du temps imparti pour réaliser l'épreuve (le même temps pour tous).

**Déroulé des épreuves :**

En CO : Au niveau A2, il y a avait un numéro de téléphone suisse à relever : c'était difficile.

Bon nombre de candidats n'ont pas eu les 2 points correspondant.

En CE : Certains candidats ont noté plusieurs réponses au lieu de 2 (par exemple : 1 prénom + 1 nom alors que seul le prénom était demandé = 0 point affecté)

NB Il n'est pas possible de donner la moitié des points aux compétences de compréhension.

Seules les épreuves de production peuvent avoir des ½ points (cf. grille de correction).

En PO : Bons niveaux à l'oral.

**Résultats :**

Certains candidats n'ont pas obtenu leur DELF.

D'autres l'ont obtenu, mais sur le fil, avec 50/100 points...

La liste des résultats sera connue prochainement – compter au maximum 5 semaines de délai avant l'obtention des attestations de réussite OU des relevés de notes.

**Facturation et paiement :**

Un tableur Excel, mentionnant le reste à charge pour chaque association, suivra.

Il permettra de déclencher la facturation et le paiement de REN.

Céline vous envoie toutes les informations courant juillet.

## **Sensibilisation des bénévoles à la prépa DELF / répondre aux questions**

Fin 2022 : on pourrait envisager des temps de sensibilisation des équipes de bénévoles sur le sujet de la prépa DELF, structure par structure.

Intérêt de la part de Lecture et Partage et de Mille et Une.

La Croix-Rouge a déjà en interne une bénévole ressource, Françoise Beyssac, qui est par ailleurs habilitée examinatrice-correctrice DELF. Je vois avec elle la faisabilité de :

- Coanimer une sensibilisation,
- ou animer chacune de notre côté une sensibilisation (Françoise Beyssac pour les bénévoles de la Croix-Rouge et moi pour les bénévoles des 3 autres associations) ?

Idée : utiliser les nouvelles grilles de notation de FEI (en vigueur à compter de septembre 2022), mais aussi pourquoi pas le Kit Candidats et le Kit Formateurs, élaborés dans le cadre de Doc en Stock.

Céline prend contact avec Françoise Beyssac.

A suivre.

## **Formation de certaines personnes à l'habilitation d'examineur-correcteur DELF**

L'organisme REN sera en mesure de proposer avant la fin 2022 un cycle de formation pour devenir examinateur correcteur DELF. Cette formation sera gratuite. En contrepartie, il faut pouvoir se rendre disponible au moins 1 fois par an pour travailler pour REN sur une session DELF (à Lyon) en tant qu'examineur-correcteur.

Question des prérequis à poser : formation dans le FLE en amont ? expérience significative ?

Anne-Séverine Marthe (Croix-Rouge) et Marielle Velut (Mille et Une) pourraient être intéressées.

D'autres personnes peut-être aussi. Il s'agit de diffuser à tous l'information lorsque REN aura plus de détails à partager.

## **2. Échanges sur un bilan de la coordination linguistique, pour la reconduction ou non de cet accompagnement en 2023**

### **Brainstorming en 2 temps :**

1. Retour sur ce que nous avons fait ensemble, produit ensemble, nos travaux
2. Cibler les réussites (points forts, positifs, atouts...) et les difficultés (limites, points négatifs, échecs) de la coordination linguistique depuis son démarrage

➤ Voir documents de travail en PJ, à enrichir encore

Un formulaire en ligne sera créé et diffusé pour recueillir les témoignages du plus grand nombre de possibles de bénévoles / de partenaires.

Un autre temps d'échanges est prévu en inter-ASL, pour poursuivre les échanges autour d'un dernier questionnaire :

« Comment je vois la fin 2022 ? Comment je vois 2023 ? »

- Mes souhaits, envies, besoins
- Vigilances ? Axes d'amélioration ?
- Ce que je suggère

Retenez la date pour ce temps d'échange, en présentiel :

**Vendredi 9 septembre de 10h à 12h**  
**Local Politique de la Ville à Belleruche (à confirmer)**